

Sistema messo a punto da un'azienda toscana che guarda anche all'ambiente

Tradizione in cucina

Programma innovativo con parti in legno a effetto muratura

Tradizione in cucina, è questo il concetto che sottende il nuovo programma di cucine messo a punto da un'azienda toscana di antiche tradizioni artigiane. Tradizione come ricerca di antiche tracce nella memoria, revival di atmosfere e immagini di un tempo passato, del rito della tavola, del folklore domestico, dell'intimità della famiglia. Si tratta di un programma innovativo e completo di cucine con parti in legno a effetto muratura; l'aspetto esterno è cioè del tutto simile a quello delle cucine in muratura, mentre la struttura interna delle varie componenti è uguale se non superiore a quella delle cucine normali. Questa particolare ed esclusiva tipologia è stata appositamente studiata onde evitare i

costi e gli inconvenienti della muratura, la quale prevedono uno spessore minimo di muretto pari a 10 centimetri, viene a «rubare» nel complesso della composizione anche più di un metro riducendone così la capacità contenitiva senza considerare poi i disagi e i costi aggiuntivi derivanti dalla posa in opera. Particolare attenzione è stata dedicata al rispetto per la natura, alla salute e alla sicurezza delle persone: tutti i legni multistrato e listellari sono di classe E1 (con assenza cioè di formaldeide), tutte le vernici sono atossiche e ad altissima resistenza alla luce. Da notare ancora che i sistemi di aggancio dei pensili sono brevettati antiribaltamento a «prova di bambino». Un occhio di riguardo è stato rivolto anche all'ergonomia con



soluzioni derivanti da un'approfondita indagine tra le donne che con la loro esperienza ha dato validi suggerimenti. I piani di lavoro, tanto per esemplificare, presentano un'altezza ottimale per lavorare sia in piedi che seduti; lo zoccolo è sagomato per permettere al piede di chi lavora

di avvicinarsi alla zona operativa senza ostacoli. La struttura dei mobili è costituita da spessi pannelli in multistrato marino (materiale estremamente flessibile e idrorepellente impiegato nelle costruzioni navali) finiti con una particolare pittura al quarzo che li rende resistenti e lavabili; si

prestano inoltre a essere tinti nei colori a scelta del fruitore anche dopo anni. Su questi fusti viene applicata l'anta rigorosamente in legno massiccio che rispecchia vuoi nello stile, vuoi nelle finiture, il modello corrispondente. Si evince da ciò che il programma comprende vari modelli i quali, fermo restando per tutti la medesima struttura (fusti) succitata, si differenziano per la tipologia delle ante che danno il nome agli stessi. Queste ultime possono essere in noce nazionale, castagno e ciliegio, tutti - lo si ripete di buon grado - in legno massiccio. L'installazione delle cucine contemplate dal programma in argomento prevede la fornitura chiavi in mano di tutti gli elementi necessari all'arredo, i quali essendo completamente in legno sono facilmente adattabili.

Oltre due secoli di successi a livello mondiale per la Wedgwood - Ogni pezzo è creato individualmente a mano

Il padre della ceramica inglese



Una posizione leader tra le manifatture di porcellana spetta di diritto alla Wedgwood, una firma che continua a perpetuare gloriosamente da oltre due secoli a livello mondiale il nome del suo fondatore Josiah Wedgwood, non a caso definito «il padre della ceramica inglese». Una casa che ha saputo mantenere il suo altissimo prestigio fino ai giorni nostri vuoi sul piano formale, vuoi su quello della qualità. La qualità è stata sempre la parola d'ordine della Wedgwood. Ognora in linea con l'evoluzione dei tempi e dei costumi, i suoi manufatti, servizi da tavola, the, caffè e quant'altro, con le loro forme perfette, eleganti, ispirate a un classico senza tempo, i suoi decori raffinati, ben si addicono alla casa dei nostri tempi dove nell'arredo si privilegiano accostamenti studiati con gusto, fantasia, personalità. Ultima nata nel vasto scenario della produzione è la linea «Sarah's Garden», linea versatile e sofisticata di prodotti da tavola e da regalo. Realizzata in ceramica molto resistente, destinata a durare nel tempo (tutti gli articoli possono essere messi nella lavastoviglie, nel forno a microonde o da cucina e nel congelatore) è connotata da un gusto contemporaneo ma anche immerso nella storia e nella tradizione ricreando alcune idee e forme originali di Josiah Wedgwood che la stessa Sarah, sua moglie, provò e usò. Come Josiah scrisse, «io mi baso molto sull'esperienza e sul gusto femminile, senza i quali avrei fatto delle brutte figure tra le mie creazioni, nessuna di esse viene finita senza l'approvazione della mia Sally» come egli chiamava la moglie. Giardini di campagna, l'aroma delle erbe aromatiche, il profumo dei fiori selvatici, i frutteti ridondanti di frutti autunnali, costituiscono il leit-motiv che ha ispirato la nuova linea. Temi che riprendono echi della vita della famiglia Wedgwood nella casa situata nel cuore della campagna inglese e ricordano l'interesse del figlio maggiore John per la botanica e l'orticoltura che nel 1804 fondò la Scuola Reale dell'Orticoltura. Disegnato e realizzato dai più grandi designer e artigiani, ogni pezzo è creato individualmente e raffigura una bellissima immagine dipinta a mano su sfondo avorio in tutti i suoi dettagli. Una diversità di rappresentazioni che catturano l'essenza della natura. Anche se le sue radici risalgono al XVIII secolo, i colori vibranti e l'effetto «crackle» del Sarah's Garden danno un tocco di freschezza alla tavola e lo stile flessibile e la sua ricca gamma di articoli consentono inediti abbinamenti di colori e oggetti da usare nella quotidianità e da collezionare nel tempo.

La luce colora l'ambiente

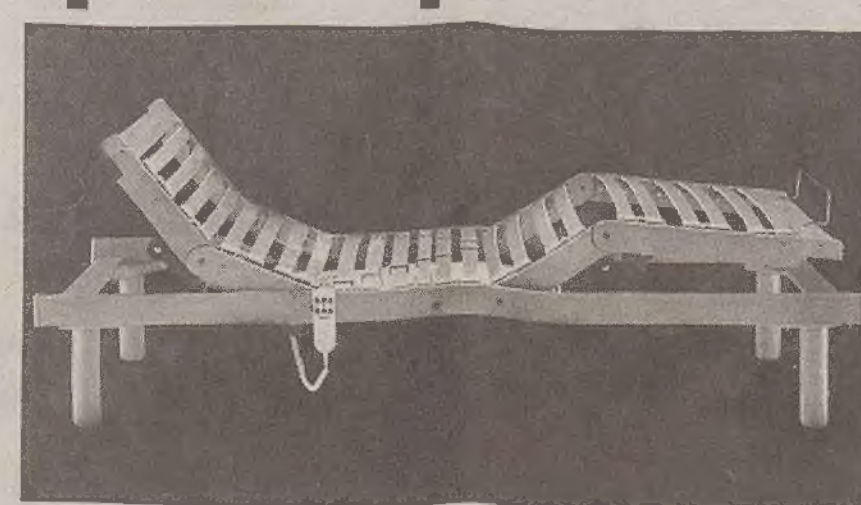
È di una azienda lombarda di consolidata notorietà a livello internazionale quella che può definirsi una vera e propria rivoluzione nel settore dell'illuminazione, una rivoluzione tecnologica sorprendente con la messa a punto di una linea di apparecchi illuminanti «Metamorfosi» concepiti per «ridare alla luce il senso dei colori con tutta la loro capacità emotiva e benefica, posto che tutti i momenti più importanti della vita, si svolgono infatti in stretta connessione con i colori». In questo contesto si cita «Niobe» progettata da Denis Santachiara. Un sistema elettronico di variazione cromatica della luce - egli afferma - è sicuramente un sistema evoluto per una lampada d'uso domestico come per il luogo di lavoro, accentuata dal telecomando che può contenere in memoria crome preselezionate. Si tratta di una lampada da terra con struttura in acciaio verniciato colore grigio, diffusore in PVC bianco; la testa inclinabile da un lato contiene il regolatore elettronico e il sensore di ricezione/comando. Il suo corpo è luminoso come un abat-jour ma la sua testa illumina l'ambiente con migliaia di crome.



L'importanza della struttura in legno su cui poggiano i materassi

Doghe per riposare

Per affrontare una nuova giornata in pieno benessere è fondamentale porre attenzione a come si dorme, ovvero prendere coscienza della molteplicità di processi di rigenerazione del sistema nervoso e della colonna vertebrale in particolare. È importantissimo che la colonna vertebrale scarichi durante il sonno le tensioni accumulate durante il giorno e permetta ai dischi intervertebrali di rilassarsi e rigenerarsi. Ciò è possibile rispettando la forma naturale che la colonna assume quando si è in piedi, ovvero la caratteristica forma ad «S». Il corretto riposo è quello che consente al corpo di assecondare anche durante la notte la naturale postura della colonna vertebrale, cioè la curvatura ad «S», quando si dorme in posizione supina, un perfetto allineamento delle vertebre quando si dorme sul fianco. Tale risultato non può essere ottenuto soltanto scegliendo il materasso più idoneo ma riveste fondamentale importanza la conformazione della superficie su cui esso poggia perché proprio quest'ultima che deve essere in grado di sostenere adeguatamente le parti del corpo che tendono ad affossarsi e di ammortizzare il pe-



so delle sue parti più pesanti come spalle e fianchi. A soddisfare questa esigenza, un'azienda italiana di respiro europeo che lavora materiale tedesco specializzata in programmi per il riposo e che da anni dedica tutte le sue risorse per contribuire a potenziare e migliorare la cultura del sonno, ha messo a punto delle doghe costituite da più strati di legno di faggio pressato e curvato il quale isola il corpo dai campi magnetici fonte di interferenze nel sonno. L'elasticità e la durata nel tempo sono garantite da test di laboratorio; i listelli mantengono infatti le loro caratteristiche anche dopo 100.000 flessioni. Per esaltare la funzione

ergonomica dei listelli si è poi avvalsa di regolatori di rigidità che consentono una regolazione personalizzata dei carichi nella zona lombare e di supporti in caucci altamente elastici che assecondano silenziosamente i movimenti che si fanno durante il sonno senza dar luogo a fastidiosi cigolii. La superficie esterna delle doghe in carta melaminica funge da barriera alla polvere e all'umidità proveniente dal materasso oltre a garantire l'uniformità di colore. Le reti in argomento, singole o matrimoniali, sono disponibili in tre versioni: fissa, a manovra manuale o elettrica per alzare e abbassare la testiera e la pediera.

DALLA TRADIZIONE IL CALORE, DAL PROGRESSO L'ESTREMA FLESSIBILITÀ



EFFETTO MURATURA

SAPORI ANTICHI E PRATICITÀ MODERNA

La struttura delle cucine Zappalorto è in legno listellare multistrato, trattato con particolari vernici al quarzo che danno la caratteristica finitura «muro». Oltre a evitare così i disagi della vera muratura (costi aggiuntivi, irrimovibilità, minor capacità contenitiva, ecc.), si ottengono cucine duttili, facili da montare, componibili come le cucine più moderne, ma dall'aspetto antico e tradizionale.



ACQUISTARE E VENDERE CUCINE DEVE ESSERE UN PIACERE!



EDIL BM PORTE, FINESTRE e PERSIANE

SERRAMENTI IN PVC

FINSTRAL MATERIALI IN PRONTA CONSEGNA

MAZZOLINI infissi in legno

SCRIGNO **VELUX** LA FINESTRA PER TUTTI

VASTO ASSORTIMENTO PORTE PER INTERNI

VIA CONTI 11/a - Telefax 040/371559

ALTO PROFILO I negozi

GESTISCONO LE VOSTRE «LISTE DI NOZZE» IN 25 CITTÀ DIVERSE

Un consorzio di negozi altamente specializzati in grado di soddisfare ogni vostra esigenza

GARANZIA CONTRO LE ROTTURE SULLE PORCELLANE WEDGWOOD

Esclusivista per Trieste

GIOVANNI CESCA

TRIESTE - VIA MAZZINI 17 - Tel. 631838

Preventivi gratuiti, es.:

materasso lattice
+
doga in faggio 14 listelli
+
cuscino ortopedico in lattice
=

L. 499.000

ci trovate in
via Milano, 25
tel. 040/365040

Erresse Notte

vi invita ad una dimostrazione della funzionalità dei nostri materassi

il vantaggio di un negozio monomarca

anticipiamo gli sconti fiera

i sogni diventano realtà



PROGRAMMI PER IL RIPOSO

TECNO SECURITY
e Multimedialità Informatica s.r.l. Sistemi Elettronici per la Sicurezza
l'ultima generazione di
SISTEMI ANTIFURTO E ANTIRAPINA
con tecnologia digitale e teleallarme
per proteggere la tua casa
a partire da L. **1.200.000** + Iva
Pagamenti rateali personalizzati con soluzione immediata
INSTALLATI DA PROFESSIONISTI!!!
ANCHE A NOLEGGIO
Trieste - Via F. Severo, 18/A - Tel. 040/636240 - 636255

EDIL PORFIDI TRENTINA
s.n.c.
LASTRAME - SEGATI - CUBETTI - BUGNATO
FORNITURA E POSA PORFIDO
PAVIMENTI PER ESTERNI
Fornitura e posa porfidi • lastrame • segati • cubetti • piastrelle • bugnato •
FORNITURA MATERIALI DA COSTRUZIONE
Moduli autobloccanti • materiali isolanti • guaine • materiali da muro •
tubi PVC • legname per costruzione solai • ecc. • ferramenta •
TRIESTE - deposito e ufficio: PROSECCO - TS fronte rimessa ACT - Tel. 040/251044 - Fax 040/281145

RINTAL
progetti per salire e arredare
La più piccola scala
per sfruttare ogni spazio.
CERAME
Via Revoltella 1 - TRIESTE
Tel. 040/948323 - Fax 040/391002
Aperto il sabato

nuova METROMARKET
TRIESTE - VIA FILZI 7 ang. TORREBIANCA ☎ 632552/632362
SPECIALISTI IN TV SATELLITE E VIDEOREgistrazione
negoziò expert

OPERAZIONE ROTTAMAZIONE
IL 10 GIUGNO INIZIANO I CAMPIONATI DEL MONDO DI CALCIO. PER VEDERLI BENE VI SERVE UN NUOVO TELEVISORE ma NON BUTTATE VIA IL VECCHIO, noi ve lo valutiamo fino a 400.000 lire acquistando uno dei TV dell'operazione rottamazione dell'usato.

CONDIZIONATORI
Questo è il momento di acquistare un CONDIZIONATORE approfittando dei grandi sconti per le vendite stagionali
Condizionatori fissi e trasportabili, singoli o multipli per tutti gli ambienti.
Prezzi a partire da 990.000 lire
TUTTI ANCHE A 10 MESI SENZA INTERESSI

TELECAMERE
PER FILMARE LE VOSTRE ESCURSIONI DI PRIMAVERA i viaggi, i compleanni, le Prime Comunioni, i matrimoni, ecc. abbiamo una vasta scelta di nuove TELECAMERE, sia analogiche sia digitali che potrete provare e scegliere da noi.

VIDEOPROIETTORI
PER VEDERE COME ALLO STADIO I CAMPIONATI DEL MONDO DI CALCIO dagli economici per l'appartamento ai modelli per locali pubblici e grandi sale anche collegabili al computer.
Un esempio: SHARP XV-C1, immagini fino a 3,5 x 2,6 metri di grandezza
3.400.000 Lire

NOVITA' OMNITEL
Nuovo abbonamento PERSONAL 195. Parli a 195 lire al minuto quando vuoi tu!
Attivazione gratuita, senza canone.
VIENI A CHIEDERE MAGGIORI INFORMAZIONI DA NOI.

Alcuni esempi:
NOVITA' NOKIA 5110 Omnitel con scheda ricaricabile L. 490.000
STAR-TAC 70 completo di scheda ricaricabile internazionale e 50.000 lire di traffico incluse a sole L. 740.000
TELITAL TEO completo di scheda ricaricabile L. 389.000
ALCATEL EASY colorati con scheda ricaricabile L. 390.000
PANASONIC G-450 con scheda ricaricabile L. 430.000
BATTERIE, CUSTODIE, CAVI AUTO, VIVA VOCE PER TUTTI I TELEFONI

PROMOZIONI DEL MESE
Custodie per cellulari nere o colorate a sole L. 19.900
Batteria per MOTOROLA slim senza effetto memoria 550 mA a sole L. 35.000
RIVENDITORE **omnitel** telecomunicazioni cellulari

L'installazione va fatta da personale specializzato

Sistemi d'allarme

No al «fai da te»

Recenti statistiche europee denunciano un aumento sempre crescente di furti e aggressioni nelle abitazioni, per contro quelle sull'efficacia dei sistemi d'allarme sono decisamente positive ed incoraggianti. Ma mentre i sistemi «fai da te» sono facilmente soggetti ad errori e non consentono quindi un'adeguata protezione, un sistema d'allarme professionale, installato da personale specializzato, è in grado di garantire le specifiche esigenze di sicurezza. Un'azienda all'avanguardia nel settore propone quello che può definirsi il migliore sistema d'allarme oggi esistente. Garantisce la massima sicurezza a domicilio disponendo di tutto ciò che è indispensabile per un utilizzo facile, convenienza e valore nel tempo. Consente, in sintesi, di vivere la casa in piena tranquillità e di poterla lasciare senza preoccupazioni. Molti i vantaggi che presenta. Innanzitutto una protezione perimetrale (la più importante prestazione di un sistema d'allarme) i cui sensori installati su porte e finestre facilmente accessibili assicurano l'im-

mediata rilevazione di qualsiasi tentativo di intrusione. Nell'improbabile ipotesi che tale protezione venga elusa, i sensori interni rilevano comunque la presenza dell'intruso. Il sistema è anche già predisposto tramite un combinatore telefonico digitale incorporato per inviare una chiamata alla Centrale di Sorveglianza che può entrare in collegamento «viva voce» con i locali protetti e

che provvede ad avvisare i Vigili del fuoco. Protezione questa sempre attiva anche quando l'impianto non è inserito. Speciali sensori ambientali (estremamente utili quando la casa è scoperta) sono predisposti per rilevare calore, temperatura, gas, allagamenti ed avvertire la Centrale di Sorveglianza che attiva le procedure del caso. Per un'emergenza medica può essere utilizzata



to un trasmettitore personale che attiva la Centrale di Sorveglianza e quest'ultima il personale medico. Per semplificare e rendere più rapido l'utilizzo del sistema, i trasmettitori di comando a distanza (circa 500 metri) possono essere utilizzati per inserire e disinserire il sistema stesso semplicemente premendo un tasto. Da notare che il sistema provvede anche alla protezione continua dell'abitazione anche in caso di mancanza di elettricità e nell'eventualità di qualsiasi problema (una porta o finestra lasciata aperta o quant'altro) un indicatore luminoso sull'unità centrale lampeggia e un apposito segnale acustico lo segnala.

La scala interna d'appartamento sono al giorno d'oggi elementi architettonici nel contesto domestico, veri e propri componenti d'arredo e, grazie al loro design raffinato, destinate a dare all'ambiente effetti nuovi, a conferirvi un tocco d'eleganza. Vengono sempre più razionalmente studiate e realizzate per inserirsi quanto più armoniosamente possibile nel complesso arredativo in cui

I nostri prodotti conquistano il mondo

Scale interne:

lo stile italiano come modello

Questa azienda propone idee esclusive di elevato design, nell'ambito di un rapporto ottimale qualità/prezzo. La flessibilità delle soluzioni è in grado di soddisfare ogni tipo di richiesta, dalla più semplice ed economica alla più elaborata e prestigiosa. Ciò è reso possibile dal sapiente uso dei materiali e da una progettazione avanzata, offrendo così all'utente la certezza di un originale risultato estetico a misura di ogni esigenza.

Dai vari esemplari di scale a chiocciola classiche, completamente in legno, o in metallo, o in metallo e legno, a pianta quadrata o circolare, ai modelli che ripropongono un'eleganza classica, realizzati interamente in legno con diverse finiture, alle scale modulari dotate di struttura portante snodabile in metallo o in legno posta sotto al gradino in legno.

Ma è interessante notare che proprio le versioni a struttura snodabile, proposte in larghezza del gradino da 50 cm in su, possono essere collocate anche in spazi veramente ristretti, e soprattutto senza penalizzare la percorribilità della scala.

re, alle scale modulari dotate di struttura portante snodabile in metallo o in legno posta sotto al gradino in legno.

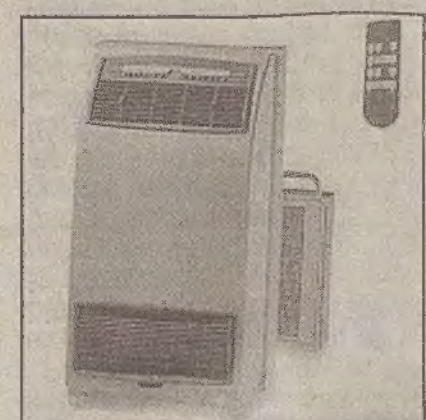
Ma è interessante notare che proprio le versioni a struttura snodabile, proposte in larghezza del gradino da 50 cm in su, possono essere collocate anche in spazi veramente ristretti, e soprattutto senza penalizzare la percorribilità della scala.



I condizionatori dell'ultima generazione guardano alla corretta distribuzione del flusso

Aria fresca e pulita

Il sopraggiungere dell'estate (a detta dei meteorologi, il caldo sarà quest'anno piuttosto intenso) induce chi non vi avesse ancora provveduto a fare un pensiero sulla possibilità di installare negli ambienti domestici un clima che permetta di viverli in pieno benessere. Si tratta, in sostanza, dell'acquisto di un condizionatore d'aria ovvero di un bene durevole che assolve i problemi contingenti e quelli futuri. Lo scopo di tali apparecchi è quello di creare negli ambienti le condizioni più soddisfacenti per la permanenza delle persone. Tali condizioni sono determinate da temperatura, umidità, purezza e velocità dell'aria. Essi permettono di controllare tali parametri e di dar luogo a un ambiente confortevole. Hanno, in breve, il compito di sottrarre calore all'ambien-



te, mantenere il giusto grado di umidità, filtrare le sostanze più comuni contenute nell'aria, quali polveri, fumi, batteri, prodotti vegetali, ecc. attraverso processi di filtrazione aventi lo scopo di trattenerli restituendo aria pulita, offrire infine una corretta distribuzione e diffusione della stessa. Condizione quest'ulti-

ma essenziale per controllare ed evitare alcune tra le maggiori cause di disagio ed altre conseguenze come correnti d'aria o aria stagnante, zone calde e zone fredde, sbalzi di temperatura. I modelli di condizionatori attualmente reperibili spaziano ad ampio raggio. Difficile illustrarli tutti senza addentrarci in particolari tecnici di competenza di esperti del settore. È sufficiente sottolineare che le sperimentazioni, le costanti e sempre più avanzate ricerche in questo campo, unite all'applicazione di tecnologie d'avanguardia hanno portato alla produzione di strumenti sempre più qualificati e perfetti, caratterizzati dalla massima sicurezza, funzionalità, da silenziosità e design compatto, ideali per creare negli ambienti il clima ottimale per il «vero» benessere dell'individuo.

Innumerevoli possibilità

Il mosaico, mille tessere per ravvivare il bagno

Il bagno dei nostri tempi, come si è avuto più volte occasione di significare, ha subito una profonda evoluzione rispetto al passato; mutato è il rapporto che si ha con lo stesso. Viene vissuto come luogo di relax e benessere, come spazio da vivere, dove rigenerarsi, come basi intime tutta da godere. A prescindere dagli elementi indispensabili che lo compongono realizzati come materiali e tecnologie sofisticate, un peso specifico rilevante per dare ad esso un'impronta nuova, stimolante, elegante ed offrire a chi ne fruisce un'opportunità inedita di personalizzare la propria quotidianità è rappresentato dai rivestimenti orizzontali e verticali. Tra essi si cita il mosaico, materiale di plurimillena-



ria tradizione, tecnica decorativa antica in auge presso greci e romani, impiegata come elemento decorativo dagli insuperabili artigiani bizantini. Innumerevoli per non dire infinite le

possibilità compositive, i giochi cromatici che le tessere di mosaico prospettano permettendo di sbrigliare la fantasia personale, l'estro creativo individuale. Giochi che rendono l'ambiente originale, esclusivo, espressione del senso estetico e della sensibilità di chi li attua. Tessere che si stemperano in un'illimitata tavolozza di tinte; dalle molteplici sfumature, una tinta base, alle trasparenti, madreperlacee, ad altre imprevedibili. Nella parte di vetro sono presenti frammenti di pietra Avventurina da pulviscoli luminosi, da bagliori dorati (sono ottenuti da una foglia d'oro 24 carati racchiusa tra due strati di vetro speciale), fino alle tonalità solari, vivaci per accendere il vano di allegria e gioia.

EMobili
DOARDO GENNA
Via G. DI VITTORIO 12
TRIESTE
TEL. 040/813301

CUCINE moretuzzo
NUOVA MOSTRA
«PAGAMENTI PERSONALIZZATI»

zolliaimpianti
di Claudio Coloni

IMPIANTI IDROSANITARI
RISCALDAMENTO E CONDIZIONAMENTO
COSTRUZIONE CANNE FUMARIE
LATTONERIA
IMPERMEABILIZZAZIONI
RESTAURI EDILI
MATERIALI TERMOSANITARI
ARREDO BAGNO
TRATTAMENTO E ADDOLCIMENTO DELLE ACQUE
Trieste - Via Zovenzoni 6 - Tel. 040/636927 - Fax 040/636307

FINALMENTE ANCHE A TRIESTE È NATO IL CENTRO DELLA CERAMICA E ARREDO BAGNO

ADRIAKER

APERTO DA LUNEDÌ A SABATO

1000 m² DI ESPOSIZIONE PRONTA CONSEGNA PREZZI MAI VISTI CONVENIENZA ED ELEGANZA

STRADA DELLA ROSANDRA 40 TEL. 040/813716-813719

La storia di Eschenbach, un marchio sinonimo di perfezione esecutiva, a prezzi ragionevoli

La porcellana europea

Da trecento anni viene prodotta in Baviera orientale

Da trecento anni circa, la porcellana europea viene prodotta in Germania e precisamente nella Baviera orientale, un territorio dotato degli elementi naturali (caolino ad acqua) necessari alla produzione di una porcellana di qualità.

In questa regione, a Windischeschenbach, viene fondata nel 1913 da Eduard Haberleander la Eschenbach Porzellanfabrik, una tra le maggiori manifatture tedesche. Nel 1929 la fabbrica passa alla famiglia Winterling con il marchio Eschenbach e la produzione da porcellana comune viene sistematicamente trasformata in porcellana di qualità.

Dopo il secondo conflitto mondiale con la ricostruzione, l'ampliamento e l'introduzione di nuove tecnologie viene parallelamente ampliata la gamma dei prodotti e accanto alla porcellana sottile per uso domestico viene avviata anche la produzione di porcellana per uso alberghiero. Il successo della casa, oltre alla piacevolezza ed eleganza dei suoi servizi da tavola, the, caffè nei quali il candore della porcellana è accentuato dalle raffinate, fantasiose decorazioni dai colori tenui, in linea con l'evolgersi del gusto, all'eccellente qualità della materia prima (comprovata dalla certificazione ISO) all'elevata professionalità delle maestranze e all'impiego di tecnologie d'avanguardia. Eschenbach è in sintesi un marchio sinonimo di perfezione esecutiva, altissima qualificazione, creatività. Una garanzia per l'acquirente che può acquisire un bene siffatto a prezzi ragionevoli.



Un servizio operante in città mette a disposizione macchine industriali di facile uso

La pulizia a noleggio

L'estate è in arrivo: c'è chi progetta o ha già progettato le vacanze, chi invece approfitta del periodo estivo per por mano alla ristrutturazione dell'alloggio, chi, come uffici o aziende, per una pulizia a fondo dei locali, chi ancora di aree e ambienti. A quanti si presenta il problema di come effettuare le pulizie a regola d'arte e nel più breve tempo possibile ha provveduto un centro noleggio, operante da anni con successo nella nostra città il quale mette a disposizione degli interessati macchine industriali di facile uso, corredate da prodotti e attrezzature



re, per pulizie e trattamento dei pavimenti in modo efficace ed economico. Chi, a

esempio, intende pulire a fondo l'appartamento o l'ufficio ha la possibilità di noleggiare una macchina a vapore che permette di pulire e igienizzare tutti gli ambienti; per pulire a fondo i pavimenti dopo una ristrutturazione è disponibile la lavasciuga pavimenti; se invece c'è da lucidare marmo o graniglia, trattare il cotto, decerare un pavimento in PVC è reperibile una monospazzola dotata di appositi dischi la quale, oltre alle succitate operazioni, consente pure la levigazione del parquet. Tale utensile, si dimostra una preziosa solu-

zione per gli amanti del «fai da te» poiché garantisce una levigatura perfetta senza provocare alcun danno (solchi). La stagione estiva è anche ideale per pulire a fondo moquette, tappeti, divani, poltrone; per tali operazioni è possibile noleggiare lavamoquette e lavatappezzerie, semplicissime da usare. Per chi possiede una barca, un camper o desidera pulire ringhiere di giardini o muri di cinta, il centro noleggio mette a disposizione l'idropulitrice che, grazie alla sua potenza, consente di pulire a fondo quanto si trova all'esterno eliminando muschi,

grasso, ruggine. Sono quelli più sopra illustrati soltanto alcuni dei problemi che il locale centro noleggio è in grado di risolvere; a esso ci si può rivolgere in piena fiducia ottenendo anche consigli sulle macchine da usare, relativi prodotti e attrezzature. Le tariffe sono estremamente convenienti con offerte particolari per la fine settimana o durante la stessa e risparmio garantito. Da non dimenticare inoltre che il noleggio offre il vantaggio di non dover acquistare macchine specifiche per le diverse operazioni, di evitare ingombri a domicilio e risparmio sulle riparazioni.

MATERIALI EDILI MERSICH

- ✓ Materiali da costruzione
- ✓ Idraulico - sanitario
- ✓ Ferramenta - impermeabilizzanti
- ✓ Ceramiche, isolanti termocustici

APERTO IL SABATO

TRIESTE - Via Flavia 66 - Tel. 040/812396

PROGRAMMA "PULITO" ESTATE '98

PULIZIE DOPO UNA RISTRUTTURAZIONE, DELLA CASA, UFFICIO, NEGOZIO?
PULIZIE GENERALI? TRATTARE IL COTTO, GRESS? LUCIDARE IL MARMO?
LEVIGARE IL PARQUET? RIVOLGETEVI AL...

CENTRO NOLEGGIO

MACCHINE PULIZIE «FAI DA TE»

LAVAMOQUETTE, MONOSPAZZOLE, MACCHINA VAPORE, ASPIRATORI, LAVATAPPEZZERIA, IDROPULTRICE, LAVASCIUGA PAVIMENTI, LEVIGATRICE PARQUET.

OFFERTE D'ESTATE

- 1) SCONTO DEL 10% SU NOLEGGI EFFETTUATI DURANTE LA SETTIMANA.
- 2) PER LAVAMOQUETTE E LAVATAPPEZZERIA SU NOLEGGI DI MEZZA GIORNATA: MACCHINA + PRODOTTO A TARIFFA CONVENIENTE.
- 3) AL SABATO 3x2 noleggi al sabato mattina fino al martedì: PAGHI 2 GIORNI E 1 È GRATIS.

PRODOTTI DETERGENTI PROFESSIONALI E ATTREZZATURE.

Green House Cleanings

VIA T. LUCIANI 17
(angolo Settefontane)
TRIESTE - Tel. 040/7600099

APERTO TUTTI I GIORNI
DALLE 8.30-12.30 16-19.30
(chiuso il lunedì)

L'angolo verde

Kalanchoe, resiste al caldo e ai periodi di grande siccità

Scoperta negli anni Venti da un esploratore francese, la Kalanchoe è una graziosa pianta d'appartamento proveniente dalle zone tropicali asiatiche e da quelle dell'Africa e dell'America meridionale, assai apprezzata per la sua decoratività. Presenta foglie di un bel verde intenso lucido, infiorescenze a ombrello composte da piccoli fiori le cui coloriture variano dalle gradazioni del rosso al rosa, dall'arancio al giallo, che si mantengono a lungo. Fiorisce generalmente d'inverno o in primavera ma in particolari condizioni di benessere anche nel corso di tutto l'anno. Resistente e di grande adattabilità, non pone problemi circa la sua conservazione. Ama la buona luce ma va accuratamente evitata l'esposizione diretta ai raggi solari. Per quanto capace di sopportare periodi di siccità anche prolungati



per la sua caratteristica di accumulare acqua nei tessuti, durante il periodo vegetativo va bagnata regolarmente attraverso un sottovaso pieno d'acqua in modo da mantenere il terreno costantemente umido; durante il periodo di riposo va irrigata una volta per settimana ovvero quel tanto che basta per non permettere al terreno di essiccarsi. Come è d'obbligo quasi per tutte le piante è buona regola evitare l'eccesso d'acqua onde impedire l'immersione delle radici. Vive bene a temperatura ambiente purché non troppo elevata, andrà pertanto sistemata lontano da sorgenti di calore. A fioritura conclusa si taglieranno gli steli dei fiori per impedire la caduta delle foglie alla base.

INSERTO CASA

Testi a cura di
FULVIA COSTANTINIDES

Pubblicità a cura della SPE

Articoli per la casa

E dal cestone per il bucato spuntarono quattro gambe

Tra i tanti oggetti atti a fornire alla padrona un valido aiuto onde farle risparmiare tempo e fatica va annoverato un nuovo simpatico utensile che ha già registrato notevole successo. Si tratta di un cestone in materiale plastico dalle caratteristiche funzionali che lo rendono particolarmente pratico. Leggero, capiente, elegante, la peculiarità che lo differenzia da altri del genere è rappresentata dalle quattro gambe che fuoriescono al momento opportuno con estrema facilità. Grazie a un asse, con un semplice gesto, il cestone si alza e si abbassa in funzione delle esigenze del momento. È sufficiente una leggera pressione sulle maniglie laterali ed esso, con meccanismo automatico e molto comodo, scatta sulle sue gambe sollevandosi fino all'altezza necessaria per poter accedere comodamente al suo interno. Si manifesta pertanto praticissimo non solo per contenere il bucato da stendere, ma per la sua flessibilità d'impiego, può ritornare altrettanto utile in moltissime altre occasioni.



LISTE NOZZE

Via Mazzini 30 - Trieste - Tel. 040.638638

SERVIZIO DA TAVOLA

TOWERS

in porcellana
con cordonatura
in verde e oro

Eschenbach



SERVIZIO DI POSATE

Stilo

in acciaio inox 18/10

Eschenbach

SERVIZIO DI PENTOLE
LIBRA

in acciaio inox 18/10
con fondo termoradiante
a tre spessori

ACCADEMIA
ELAGOSTINAE



Sabato, 13 giugno 1998
vogliamo offrirvi
un buon caffè espresso

in collaborazione con

ALESSI

illy

L'OFFERTA DEL MESE

YOYO

LE ANTIADERENTI

guzzini

27.000*
28.000*
41.000*
34.000*
17.000*

* coperti esclusi

TRIESTE
VIA CAPODISTRIA 33/1
TEL. 040/38.20.99

casa del materasso

Il materasso dei tuoi sogni

La molla rivestita è un'invenzione
SIMMONS

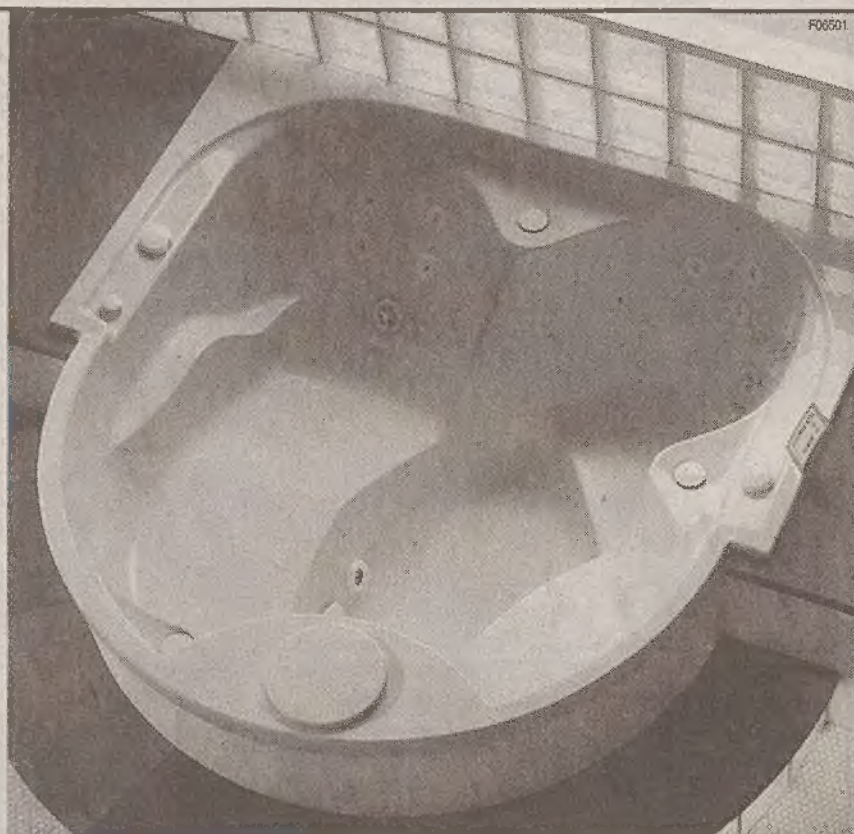
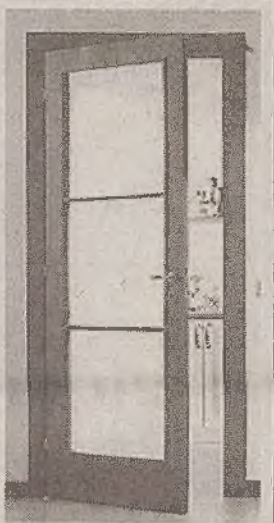
Veramente da sogno il sistema a molle rivestite e indipendenti, l'unico in grado di adattarsi perfettamente al corpo, rispettando la linea naturale della schiena.

ASPENAVI sas

di L. Gregorio & Co.

**PAVIMENTI IN LEGNO
PREFINITI E LAMINATI AD UN PREZZO FAVOLOSO**

TRIESTE - VIALE XX SETTEMBRE 47 - ☎ 040/567716

**VASCHE
IDROMASSAGGIO
HOESCH**Le vasche
dell'ultima
generazione**Stim** Partner Hoesch**CERAMICA ARREDOBAGNO IDROSANITARI**
Via dei Calderai 6 - 8 (laterale via San Marco)
telefoni (040) 307569 - 307698**MOSTRA CON INGRESSO LIBERO**
ORARI: 8.45 - 12.45 / 15.15 - 19.15
SI RICEVE PER APPUNTAMENTO**AMPIO PARCHEGGIO PRIVATO** vedi TUTTOCITTÀ Tav. 5-A6**TRE-P**
90%**LA PORTA È
IL PRIMO
MOBILE
DELLA CASA****TRE-PIU****QUALITÀ E PROFESSIONALITÀ COME SERVIZIO AL CLIENTE****PORTE E
SISTEMI DI
SICUREZZA****SCRIGNO®** IL "VERO" CONTROTELAIO
PER PORTE A SCOMPARSA**pvf**
di G. Corti

TRIESTE - V. Pascoli 32 Tel. 040/365022

ARREDAMENTI**Selva**

MONFALCONE Via Valentinis 18 - Tel. 0481/410395

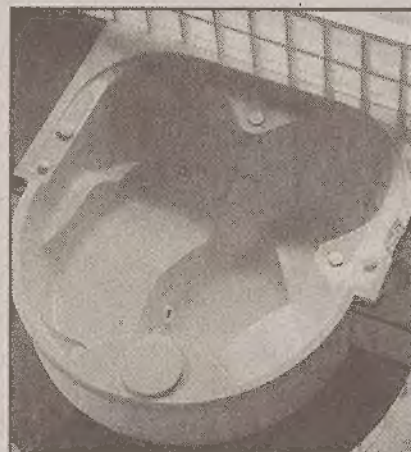
Letto Park ciliegio L. 1.757.000
Gruppo comò-comodini L. 1.847.000
Armadio Express
laccato Magnolia 257x263 L. 2.369.000**CAMERA
COMPLETA** L. 5.973.000

Un relax «a tre dimensioni», grazie alla migliore disposizione dei bocchettoni

Benessere assoluto

Nuovi idromassaggi dell'ultima generazione costruiti in Germania

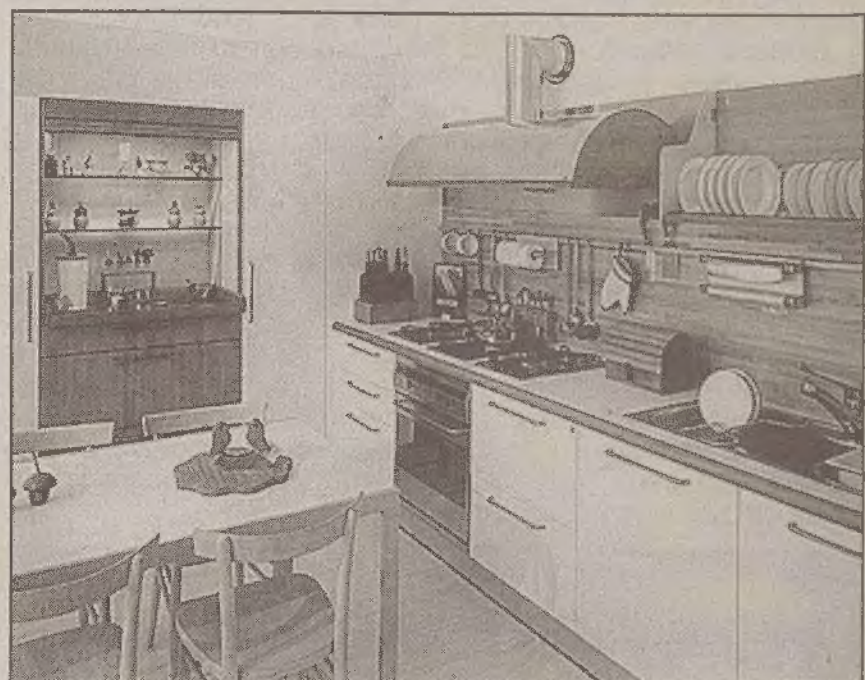
Sono realizzate da una ditta tedesca le nuove vasche a idromassaggio; vasche dell'ultima generazione in grado di garantire un benessere assoluto sia in posizione sdraiata che seduti grazie alle caratteristiche ergonomiche e a un massaggio più che mai intenso. La nuova e migliore disposizione dei bocchettoni assicura un relax a tre dimensioni. Ciascun modello è dotato di dispositivi incorporati speciali e, in virtù dello sfruttamento ottimale delle dimensioni interne, presenta un ingombro ridotto. Le dimensioni sono sorprendentemente contenute; con una profondità di montaggio di soli 80 cm tali vasche riescono a passare attraverso le porte e si possono installare senza proble-



mi in superfici ridotte. Sono facili da usare e sicure da installare poiché vengono fornite già pre-montate e praticamente pronte per l'uso. I modelli sono disponibili da due a quattro persone: la vasca quadrangolare da tre persone dispone di due posti a sedere e di una zona ri-

servata a chi vuole sdraiarsi così come quella pentagonale. Costituiscono in sintesi l'ideale per ogni specifica esigenza. Numerosi e notevoli i vantaggi che offrono: la perfetta ergonomia che le contraddistingue assicura il massimo rilassamento al solo sedersi o sdraiarsi. Si ricordano tra gli altri, il rilassamento delle contrazioni muscolari (una doppia serie di bocchettoni è destinata a praticare un efficace massaggio sui muscoli), il lenimento dei disturbi dovuti a discopatie e lombalgie (un nuovo bocchettone ad ampia superficie agisce con massaggio circolare sulla zona lombare dell'osso sacro e dei glutei) mentre un altro ancora contribuisce a rilassare le piante dei piedi e i polpacci.

Cucine, un «systema» che viene da lontano



È frutto di studi, sperimentazioni, ricerche, un interessante e inedito programma di cucine «Systema» prodotto da un'azienda specializzata nel settore con alle spalle una esperienza quarantennale. Unisce l'abilità artigianale alle più avanzate tecnologie e permette di progettare ambienti cucina su misura nel pieno rispetto di gusti e esigenze individuali. Ovvero cucine personalizzate al massimo. Tutti gli elementi sono progettati alla luce dei più rigorosi studi ergonomici. Numerosi e di notevole valenza i punti di forza del programma, a cominciare dalla componibilità e dalla vasta rassegna degli elementi che lo compongono atti a dar vita alle più diverse ed esclusive soluzioni d'arredo. I blocchi di lavoro sono in acciaio inox o resine sintetiche; queste ultime formano un tipo di piano che coniuga le garanzie di un prodotto che può definirsi eterno con la particolarità del disegno consentendo di arredare l'ambiente con eleganza e originalità. Gli elementi speciali sono interamente rivestiti in legno; i ripiani realizzati in vetro temperato. Speciale attenzione è dedicata alla lavorazione e alla cura delle finiture che, unitamente all'alta qualificazione formale, alla ricerca tecnologica e progettuale, danno vita a elementi innovativi caratterizzanti. L'accostamento poi di materiali pressoché indistruttibili come laccato, legno, marmo, offre la possibilità di inserire «Systema» senza limite alcuno nei più svariati progetti abitativi. Come più sopra accennato, la filosofia dell'azienda è rivolta soprattutto al concetto del «su misura», il che dà modo alla stessa di produrre qualsiasi tipologia di cucina anche con pezzi unici.

LA SERRATURA
NUOVA SEDE
VIA VALDIRIVO 21/A
TEL. 631863
- Aperto il sabato -

Letti belli e robusti, di una ditta vicentina, fatti per durare nel tempo

Garanzia decennale

Nel vasto scenario di letti attualmente disponibili sulla piazza, va segnalata un'interessante nuova collezione prodotta da un'azienda vicentina nei quali estetica, praticità, adattabilità, prestazioni si concentrano in un unico che fa di tali manufatti dei beni di primissima qualità. La varietà di soluzioni estetiche e le forti caratterizzazioni delle finiture in noce nazionale, ciliegio chiaro e betulla, rendono i letti in argomento unici e inimitabili. Belli e robusti, sono stati studiati per durare nel tempo mantenendo integra la loro bellezza; non a caso sono dotati di garanzia decennale. Presentano inoltre la capacità di integrarsi esteticamente con gli stili più diversificati d'arredo e di adattarsi a dimensioni e spazi diversi con soluzioni particolari quali, ad esempio, quella della testata posizionabile. Ampissima la gamma delle misure sia in larghezza che profondità sia da rispondere a qualsiasi esigenza specifica. Possono inoltre ampliarsi e ridursi a piacere. Eleganti nella loro essenzialità, sono concepiti con le forme più appropriate per un riposo corretto e benefico. Nutrito il repertorio dei complementi da notte che a essi si accompagnano, comodini, tavolini, cassettiere e quant'altro che



variano per dimensioni, forme, caratteristiche d'uso interpretando sempre al meglio la loro definizione, essere cioè veramente complementari e adattabili alle varie tipologie dei letti. Trovano, in sintesi, ideale affinità tra loro avendo in comune, forme, colori, essenze legnose, finiture.

Poltrone, divani e divani-letto prodotti da un'azienda situata sul Carso triestino

Qualità artigianale

È stata creata sul Carso triestino da un giovane imprenditore che ha profondamente creduto nel lavoro non solo a fini puramente personali bensì anche per l'affermarsi della nostra città sia sul piano nazionale sia su quello estero e che con grande sensibilità ha pensato al futuro dei giovani e alla necessità per essi di posti di lavoro, un'azienda specializzata nella produzione di divani, divani letto, poltrone. Le peculiarità che caratterizzano i manufatti puramente artigianali, risiedono da un lato sulla manodopera di chi giorno dopo giorno cura la lavorazione delle materie prime, degli architetti che progettano sempre nuovi disegni, di chi si occupa delle vendite e della distribuzione, dall'altro sulla qualità del materiale d'opera, la cura dei dettagli, funzionalità, estetica, rispetto della salute

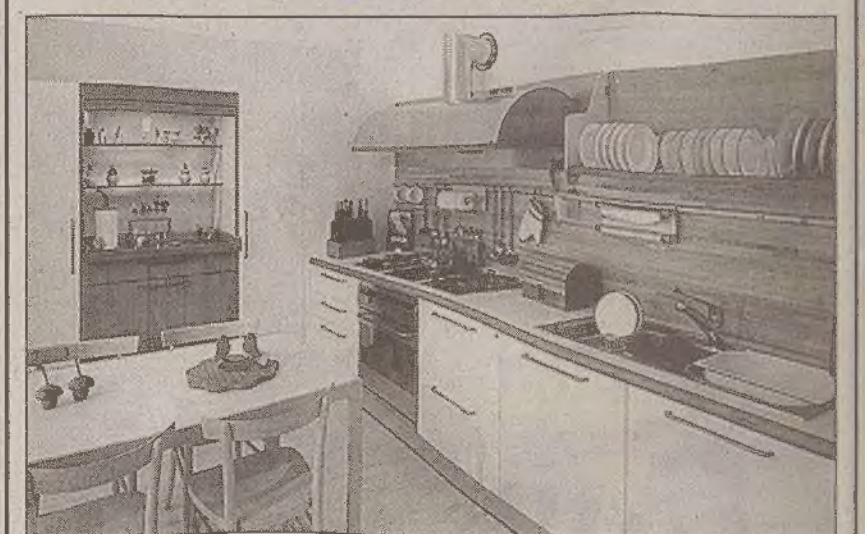
e dell'ambiente. Ampio per la varietà di stili, misure, tessuti e pelli da rivestimento, il panorama delle proposte studiate per gusti e desideri è più differenziato. I tessuti vanno dai resistentissimi jacquard, ai solidissimi rasi, a materiali innovativi come il texan

nel massimo rispetto per l'ambiente e facilmente lavabili con acqua e alcool. Per le sedute viene impiegato poliuretano espanso ricoperto di fibra in poliestere, molto compatta, indeformabile. I molleggi elastici sono garantiti a durata illimitata, per alcuni tipi di schienali e braccioli viene impiegata un'imbottitura in fiocco di poliestere che crea un effetto piuma. I divani letto prevedono materassi ortopedici, struttura in legno, molleggi in doghe di faggio o in rete silent block, imbottitura in poliuretano espanso a densità differenziata; gli schienali in piuma lavorata e sterilizzata miscelata con fiocco di poliuretano



(materiale ecologico costituito per il 20% da poliuretano, per l'80% da cotone) dalle elevate doti di eleganza, morbidezza, robustezza, ai tessuti in microfibra, ignifughi. Prodotti questi con tecnologie d'avanguardia

che mantiene la sofficietà evitando lo schiacciamento e la deformazione. Alcuni modelli sia di divani letto che di poltrone sono previsti con meccanismi che permettono il posizionamento desiderato di parte dei manufatti.

SYSTEMA

TONCELLI CUCINE

Toncelli da oltre 40 anni produce cucine ad alto contenuto di design, qualità e tecnologia. La caratteristica principale di Toncelli è quella di unire una grande bravura artigianale con le più avanzate tecnologie, che consentono di progettare ambienti cucina su misura per il cliente, rispettando le diverse esigenze e i diversi gusti. Con l'amore per le belle cose, il design, i dettagli.

PROPOSTA
ARREDI & DESIGNDa: **PROPOSTA**
VIA ROSSETTI 8 TRIESTE - TEL. 635874**TUTTI PER UNO, UN DIVANO PER TUTTI!****dolce divani**A partire da
Lit. 69.000 al mese**MOD. FOXI**
L. 420.000 IVA compresa**MOD. ELENA divano 2 posti letto**
L. 700.000 IVA compresa**MOD. LISA 3 posti**
L. 640.000 IVA compresa**APERTO TUTTI I GIORNI ESCLUSO DOMENICA DALLE 14.30 ALLE 19 TEL. 040/251313 DOLCE DIVANI show room a Contovello 531 TRIESTE**